



安全理事会

Distr.: General
17 April 2000
Chinese
Original: English

2000 年 4 月 14 日秘书长给安全理事会主席的信

按照安全理事会第 1244(1999) 号决议的规定, 谨向你转递所附关于 2000 年 2 月 23 日至 3 月 22 日期间科索沃境内的国际安全存在的报告。

请将此报告提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南(签名)

附件

就驻科索沃部队的行动向联合国提出的每月报告

1. 在本报告所述期间(2月23日至3月22日), 战区约部署 45 500 名驻科部队士兵, 自上一次报告以来, 部署人数没有重大变动。不过, 三个国家增派部队进入科索沃, 部署在米特罗维察地区的多国旅(北)区。

安全

2. 在本报告所述期间, 该省暴力情况有所缓解, 虽然米特罗维察地区发生若干暴力行为。大多数严重事件发生于本报告所述时期的前半时期, 两族在伊巴尔河几座桥附近发生冲突。随着该地区建立信任区以及增加驻科部队的存在, 街头暴力行为已经减少, 米特罗维察比较平静。但是, 局势依然非常紧张, 存在重新发生暴力行为的可能。

3. 米特罗维察郊外依然常常发生暴力行为, 其中包括放火焚烧多国旅(南)区所管辖的塞族和罗马人房舍; 向多国旅(东)区和(南)区的商店、饭店和体育馆投掷手榴弹或发射迫击炮弹; 以及多国旅(东)区和(南)区发生地雷爆炸, 炸伤两名妇女, 炸坏一辆公共汽车。对平民采取的其他暴力行为包括殴打、攻击和射击。

4. 驻科部队继续在米特罗维察以及执勤地区其他地方查获和没收暗藏的武器。3月15日, 多国旅(东)在科索沃—普雷舍沃峡谷边界沿线的斯图布利内地区执行封锁和搜查行动, 没收了武器、弹药和装备。

5. 在本报告所述期间, 发生若干对驻科部队和联合国的暴力行为。2月29日, 在米特罗维察(北)区的斯尔比察, 一名士兵因胸部被击中两枪而死亡。3月7日, 米特罗维察桥上发生暴力时, 16名驻科部队士兵因有人投掷手榴弹而受伤, 3月15日, 四名驻科部队士兵在这些桥梁附近建立信任区时, 因人们投掷石块而受伤。2月29日, 在

普雷比察峡谷卢卡尼和杜布罗辛两地间公路上发生的另一次事件中, 一辆联合国汽车遭来自边界塞族一侧枪击, 两名联合国人员中一人腿部遭枪击。未查明袭击者的身份。

6. 驻科部队继续在科索沃的内部边界和外部边界进行妥善巡逻。未报告发生任何违反第1160(1998)号决议的情况, 虽然可能发生某些小规模徒步越境走私行为。

当事各方的合作与遵守协定情况

7. 在本报告所述期间, 科索沃特派团、驻科部队和科索沃保护团领导集团实施了纪律守则和强制实施框架(见下文), 导致驱逐科索沃保护团四名成员, 禁止临时科索沃保护团一名成员参加保护团, 并继续对其他五名人员进行调查。

8. 一般说来, 南斯拉夫联邦共和国军队(南军)和安全部队继续遵守《军事技术协定》的规定, 与驻科部队打交道时也给予合作。南军部队继续在塞尔维亚南部的地面安全区附近进行季节性训练, 预期4月份将继续进行这种训练。

与国际组织的合作

9. 截至3月22日, 科索沃特派团警察部队人数为2 571人, 其中包括209名边界警察。特别(镇暴)警察连已开始抵达。科索沃特派团需要10个连, 第一个连已经到达, 第二个连计划于3月底到达, 另外两个连将于4月中旬到达。当地招聘和训练的科索沃警察部队347名学员进行街头训练, 并协同科索沃特派团警察一起工作。3月20日将开始训练下一期225名警察学员。自从组建科索沃警察部队以来, 对学员进行了24项纪律调查, 三人因犯罪行为被开除, 六人因违反政策受惩戒, 一人因多次违反政策被长期停职。估计到2000年12月, 科索沃警察部队将有2 751名受过训练的人员, 因此, 科索沃特派团可以实

现到 2001 年夏季科索沃警察部队拥有所需 3 200 至 4 000 名受过训练人员的目标。

10. 组建科索沃保护团的工作正在进展, 保护团开始有能力向科索沃特派团提供紧急服务, 并促进民用基础设施的重建。科索沃特派团和驻科部队将继续确保科索沃保护团限于履行其非军事任务。为设有 4 510 名常设人员而开展的初步征聘工作于 3 月 1 日完成, 科索沃保护团纪律守则于同日生效。该守则由科索沃特派团和驻科部队付诸实施, 它是实施遵守规则以及对违反者采取纪律行动的法律依据。目前的最后定稿将由科索沃特派团在两个月内作进一步审查, 以便参照科索沃警察部队纪律守则进行修订。该守则适用于签署就职宣誓的科索沃保护团所有成员, 也是保护团指挥官对不遵守协定的成员采取纪律行动的法律依据。

11. 驻科部队继续在民政管理的各个层次上支持科索沃特派团。关于人道主义项目的管理和报告, 驻科部队和科索沃特派团于 3 月 1 日签署了一项联合政策文件, 建立一个系统性框架, 确定、协调和监督科索沃保护团的工作。由科索沃特派团公众安全和应急部担任主席并由驻科部队常设总部和科索沃保护团总部参加的一个中央委员会协调各个项目。各地区行政当局将负责最后核可科索沃保护团的工作项目, 对于引起安全方面关注的项目提案, 驻科部队多国旅可予否决。

12. 科索沃过渡时期理事会继续召开会议, 并强调决心努力在统一的科索沃省内实现米特罗维察的统一, 使各族裔都能居留, 过正常与和平的生活。

难民和流离失所者的回返

13. 从 1999 年 7 月到 2000 年 3 月 21 日, 国际移徙组织(移徙组织)和联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)的难民遣返方案共协助 135 335 名主要是来自第三国家的自愿回返者。在本报告所述期间, 移徙组织和难民专员办事处协助了 3 303 人自愿回返, 预期 4 月份还将协助 4 700 人回返。

14. 关于即将从第三国遣返其他难民的问题, 移徙组织、难民专员办事处和驻科部队定期共同召开会议, 以确保他们安全过渡。目前正在调查是否可以将普里什蒂纳地区的四个地点作为接待中心。

15. 关于国内流离失所者, 塞族和阿族之间继续开展合作, 不过, 这不是总的趋势。驻科部队、科索沃特派团、难民专员办事处以及欧洲安全和合作组织继续密切合作, 改善奥拉霍瓦茨、Velika Hoca 和 Djakovica 塞族少数人的境遇。

16. 最近大批人员从塞尔维亚南部普雷舍沃峡谷涌入科索沃东部地区, 因此, 难民专员办事处一个工作队将编制应急计划。该工作队由处理保护方案、地点规划、后勤和新闻工作的部门以及冬季应急小组组成。

展望

17. 预期短期内米特罗维察的局势依然会十分紧张。驻科部队将继续与科索沃特派团密切合作, 增进并维持该省的安全和稳定。